

Il-Huttafa

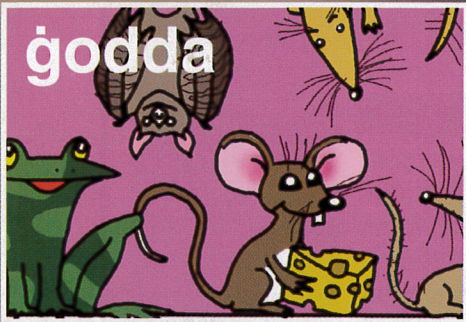
Il-magazin ta' Klabb Huttaf



ġdid



godda



...u żewġ paġni oħra

bil- **kultur**

bufula hamra



Farfett ġdid!

F'Ġunju 2007 il-ħabib tagħna Michael Sammut ra farfett żgħir jittajjar fuq sardinella f'San Ġwann. Hares iktar birreqqa u nduna li dan kien farfett li qatt ma kien ra. Hadlu xi ritratti (ara pġ1), fittex fil-kotba u sab li kien Geranium Bronze *Cacyreus marshalli*. Din hija speċi ġdida għal Malta, u nistghu nsejnhulu **Farfett tas-Sardinell**. Minn dak iż-żmien 'l hawn deher diversi drabi oħra kemm fl-istess post u anke f'inhawi oħra. Dal-farfett oriġina fl-Afrika t'Isfel, u probabbli ddaħħal Malta bi żball bhala bajd, xagħat jew fosdqa ma' xi pjanti tal-ġonna.



Matthew Borg Gardona

Is-Sena tal-Huttaf!

Dis-sena kienet rekord għall-huttaf li bejjet f'pajjiżna. Sa f'it snin ilu l-huttaf konna narawh biss fil-passa. Imma dawn l-aħħar snin xi par kien qed jibqa' Malta u jbejjet. Dis-sena kienet rekord għax bejtu mill-inqas **tliet pari** b'suċċess. Iktar frieh ifisser mhux biss iktar għasafar, imma dawk il-frieh hemm ċans li s-sena d-dieħla anke huma jiġu jbejtu f'Malta.



Ray Galea

Bejta 1

Sannat (Għawdex). F'Ġunju 2007 par huttaf bnew bejta f'kamra żgħira f'dan ir-raħal, u kienu jidhlu minn tieqa żgħira għax il-bieb kien imbarat. L-ewwel frieh tajru għall-bidu ta' Lulju. Imbagħad l-istess par reġghu biedu fl-istess bejta u kellhom erbat ifrieh oħra!



Ray Galea

Bejta 2

Marsaxlokk. F'Lulju 2007 il-berdwoċer Richard Cachia Żammit ra tmien huttafiet fl-inhawi ta' Tas-Silġ. Ray Galea, berdwoċer iehor, mar jinvestiga u sab li par huttaf kienu bnew bejta f'villa mitluqa. Din x'aktarx kienet familja ta' żewġ adulti u sitt ifrieh.



Ray Galea

Bejta 3

Il-Buskett. F'Awwissu 2007 seħibna Ray Galea ra par huttafiet deħlin f'bini mitluq, u ssuspetta li kienu qed ibejtu. Meta ċċekkja sab li f'dal-bini kien hemm żewġ bejtiet tal-huttaf, u sab li dawn kienu t-tnejn ta' l-istess par. Fl-ewwel bejta kienu trabbew ħamest ifrieh, li kibru u tajru, u fit-tieni wahda kien għad hemm erbat ifrieh żgħar. Sa ma jaslilkom dal-magażin nawguraw li anke dawn ikunu tajru wkoll.

Mhux tlieta biss...

Minbarra dawn it-tliet bejtiet, probabbli kien hemm ukoll żewġ pari oħrajn ibejtu, par fl-inhawi ta' l-iMtaħleb u par iehor fl-inhawi ta' l-Għadira. Il-bejtiet però ma sibnihomx.

Grazzi hafna lil Ray Galea mhux biss tax-xogħol ta' ditekiv ta' l-għasafar, imma anke talli ġabrilna dal-materjal biex nipublikawh, flimkien mar-ritratti li ha tal-bejtiet.

aħbarijiet	2
editorjal	3
X'ghandna mid-dinja?	4
X'se naraw?	5
Siġra u Very Good	6
gallerija	7
id-difla	7
Falko	8
NAR!	9
Nilagħbu tikka	10
Daħħal membru	10
Lejla maċ-ċief	11
Pin Badges	12

Ugh! Dan
x'jahbat?!



Hej Huttaf!

editorjal

Allura! Għoġbukom il-paġni godda bil-kulur jew? Dawk rigal sorpriża għal das-sajf :-)

Kos x'differenza jagħmel ftit kulur. Kemm aħna b'xortina li naraw bil-kulur. Tafu li mhux l-animalli kollha jaraw bil-kulur? Mela x'hiex!

Il-mammiferi, per eżempju, kwazi kollha iswed u abjad jaraw, jew insomma għandhom skoss kuluri neqsin mill-vista tagħhom. Klieb u qtates, żwiemel u baqar, ċriev, mogħoż, nğhaġ u antilopi, orsijiet, iljuni, tigri u iljunfanti, ġiraffi u ħnieżer, ġrieden u fniek, friefet il-lejl u qniefed, foki, dniefel u balieñi, dawn kollha jaraw ħafna inqas kuluri minna. Fil-ħajja ta' dawn l-animalli, il-kulur mhux impořtanti.

Imma b'xorti tajba aħna, u anke x-xadini (li niġu minnhom) naraw bil-kulur. Għaliex?

Għax l-ikel ta' ħafna xadini huwa l-frott, u biex xadina tkun taf jekk frotta hix misjura u tajba għall-ikel s'intendi trid tara x'kulur tkun. Għalhekk naraw bil-kulur!

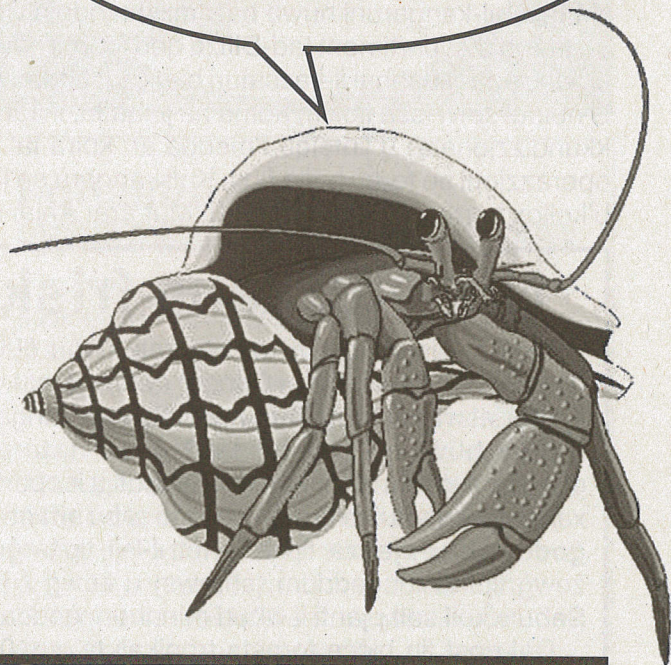
Kieku x-xadini flok frott kienu jieklu per eżempju ħaxix bħaż-żebra jew laħam bħal-lupu, kieku huma wkoll jaraw black-and-white. U aħna magħhom. U l-magażin favorit tagħna kien ikun kollu kulur wieħed :-)

Mela viva x-xadini żaqqiqin għall-frott!

Victor

Victor Falzon L-Editur

Hbieb tiegħi, jien u sħabi l-granċijiet li nġixu fil-qxur tal-bebbux qed naghmlukom dan l-appell. Meta ssibu bebbux f'xatt il-baħar ma jimpurtax billi tiġbruhom biex forsi tarawhom ftit. Imma nitlobukom biex wara ftit terġghu titilquhom. Ħafna drabi f'dak il-bebbux ikun hemm granċijiet żgħar bħali, u aħna jekk indumu barra mill-ilma mmutu. Għalhekk grazzi talli terġghu tpoġġuna lura fil-baħar. Inselli għalikom u kompli gawdu s-sajf!



mal-faċċata



Il-bufula ħamra (spectacled warbler *Sylvia conspicillata*) hija għasfur żgħir tal-kampanja. Thobb il-beraħ u x-xaġħri, u tibni l-bejta f'xi arbuġxell baxx. Ma tantx hi komuni f'Malta, u f'dawn l-aħħar snin komplet tonqos. L-ambjent tagħha qiegħed kull ma jmur jonqos u jisparixxi taħt it-toroq, taħt il-bini u taħt l-imnasab tan-nassaba. Din mhux bħall-kuġina tagħha l-bufula sewda li drat tgħix viċin in-nies; il-bufula ħamra hija mgerrxa sew mill-bniedem. Biex insalvaw il-bufula ħamra irid ikollna iktar postijiet protetti mill-iżvilupp. (Ritratt ta' Denis Cachia).

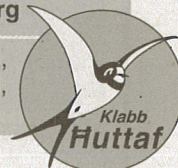
Il-kumitat ta' Klabb Huttaf

Jason Aloisio, Matthew Borg Cardona, Desirée Falzon, Sylvia Falzon, Victor Falzon u Kathleen Mamo.

indirizz BirdLife Malta, 57/28 Triq Abate Rigord, Ta' Xbieħ XBX 1120 tel 21347644 / 21347645
imejl info@birdlifemalta.org imejl tal-magażin il-huttafa@birdlifemalta.org websajt www.birdlifemalta.org

Klabb Huttaf huwa t-taqsimat ta' BirdLife Malta għall-membri ta' taħt it-18. Norganizzaw harġiet fil-kampanja, żjarat f'riservi naturali, u naghmlu xogħol ambjentali. Nohorġu l-magażin *Il-Huttafa* kull xaharejn għall-membri, u naghmlu hendawts u loġħob għal-waqt xi attivitajiet. Shubija fi Klabb Huttaf hija Lm3 (€6.99) fis-sena.

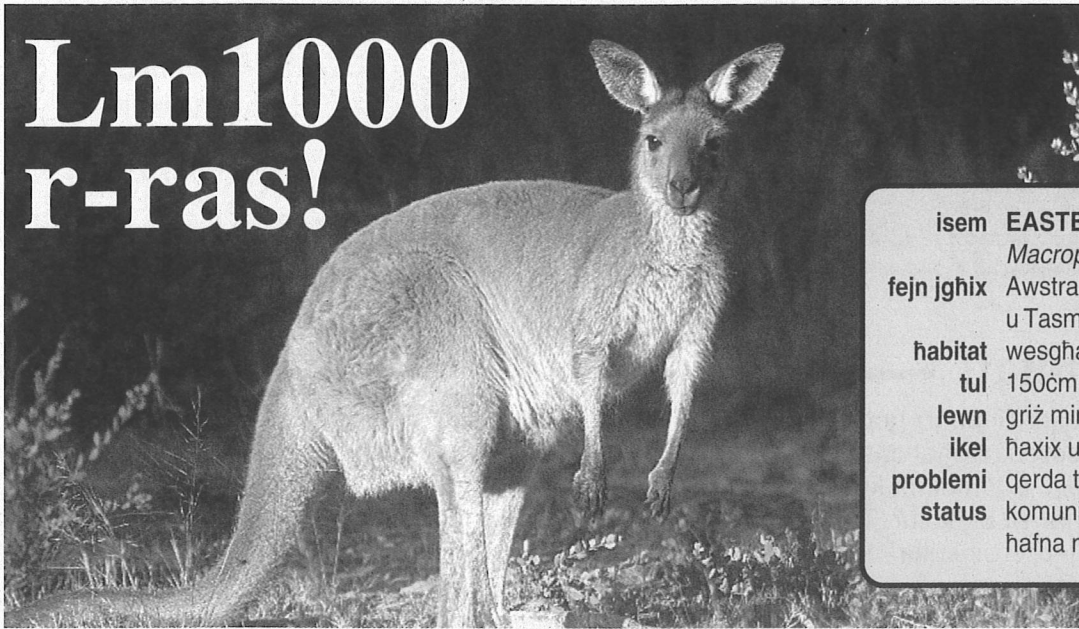
Sakemm mhux speċifikat mod ieħor, l-isem BirdLife f'dal-magażin jirreferi għal BirdLife Malta. Materjal mill-magażin jista' jiġi kkupjat basta mhux għal skop kummerċjali u basta jissema 'isem il-magażin u tintbagħat lill-BirdLife kopja tal-materjal fejn ġie kkupjat. Publikazzjoni BirdLife Malta, Awwissu 2007 • Disinn u produzzjoni Victor Falzon • Stampat għand Poulton's Print Shop





X'ghandna mid-dinja?

Lm1000 r-ras!



isem	EASTERN GREY KANGAROO <i>Macropus giganteus</i>
fejn jghix	Awstralja (fin-nofsinar u l-lvant) u Tasmania
habitat	wesghat bil-haxix
tul	150cm
lewn	griz minn fuq, abjad minn taht
ikel	ħaxix u weraq
problemi	qerda tal-habitat, nixfa
status	komuni, imma nqered minn hafna nhawi

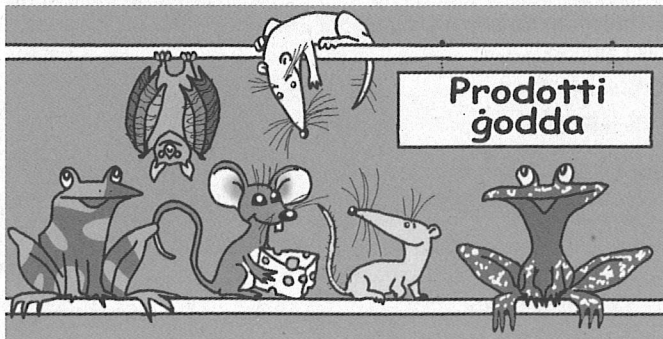
Hafna Awstraljani jhobbuh immens il-kangarù għax dan l-animall huwa s-simbolu ta' pajjiżhom. Imma għandhom problema. Fl-Awstralja jrabbu hafna hafna nħaġ... in-nħaġ irid hafna art fejn jirgħa... l-art qed tinsteraq mill-ambjent naturali tal-kangarù... u l-kangarù m'għandux fejn jghix! Hafna kangaruni bdew jittfaċċaw fil-parks u wesghat hdejn l-ibliet għax hemm qed isibu ħaxix frisk. Wieħed mill-postijiet li mtela bil-kangaruni huwa bażi militari hdejn Canberra.

Imma d-Dipartiment tad-Difiża qed igorr li dawn il-kangaruni qed jagħmlu ħsara lill-ambjent tal-baži, u ddecieda li jdaħħal il-kaċċaturi biex joqtluhom. Imma l-pjan qajjem protesti mill-publiku u kellu jinbidel. U nbidel sew! Issa flok m'ħuma ha jinqatlu, il-kangarù ha jitraqqdu, jinqabdu, jingarru b'vannijiet (b'arja kkundizzjonata) u jintelqu f'medda art kbira ta' ħaxix u sigar li ha titwarrab apposta għalihom. Din l-operazzjoni se tqum balla flus. Kull kangarù se jiswa lid-Dipartiment tad-Difiża Awstraljan xi Lm970, u b'kollox hemm xi 3200 kangarù. Mur ara! Aħjar milli jonfqhom f'missili ħux?!

Nofs tużżana friski!

Kmieni dis-sena tim ta' xjenzati kienu fil-Congo (Democratic Republic of Congo) qed jagħmlu riċerka fil-gholjiet u l-muntanji fil-punent ta' Lake Tanganyika. Il-post huwa ġenna ta' l-art għan-natura, fejn għadhom jghixu xadini, bufli, iljunfanti u leopardi. Fix-xaharejn li damu hemm, ix-xjenzati sabu **sitt animali godda għax-xjenza**: tip ta' farfett il-lejl, tip ta' ġurdien, żewġ tipi ta' bugeddum (shrews) u żewġ żringijiet. Sabu wkoll salt pjanti li wħud minnhom godda wkoll.

Dal-post fih biċċa foresta tropikali ta' xi 1000km² (xi elf darba daqs il-Buskett!) li għadha mhix imbagħbsa mill-bniedem. Qed jibdew isiru sforzi biex din l-art tiġi protetta.



Victor Falzon

endemiċi: annimali u pjanti li ssibhom f'post wieħed biss fid-dinja.

CANARIE



sponsun ikħal

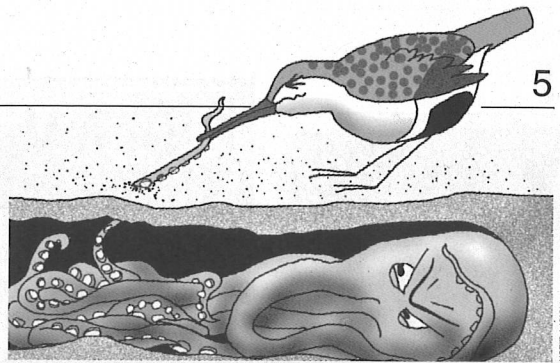
Kull sajj sirna nisimghu b'nirien kbar li jaharqu meded kbar ta' foresti, speċjalment fil-pajjiżi tal-Mediterran fejn is-shana hija qawwija u l-ilma huwa skars.

Dis-sena nirien kbar għamli herba fil-Gzejjer Canarie, fejn inqerdu 35,000 ettaru (medda ikbar mill-Gzejjer Maltin) ta' foresta. Il-gżira Gran Canaria biss biss tilfet terz tal-foresti tagħha.

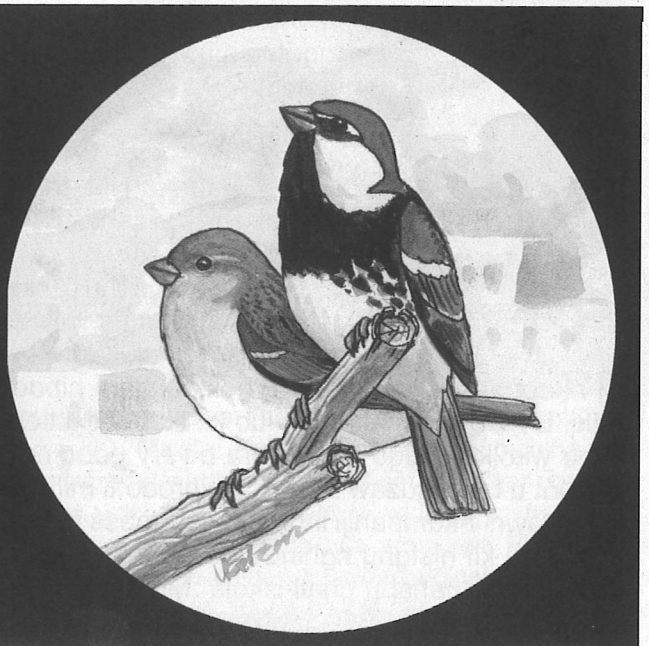
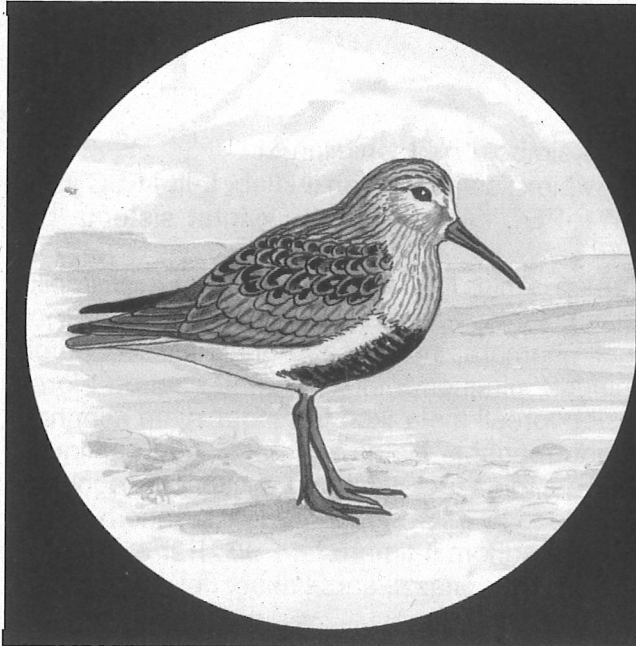
L-ambjentalisti allarmati għax fil-Canarie jghixu diversi speċi endemiċi. Fost dawn hemm l-iSponsun Ikħal u tliet speċi ta' ħamiem. Jekk bin-nirien jinqerdu dawn l-ghasafar, ikunu spiċċaw għal kollox minn wiċċ id-dinja.

X'se nara ?

Victor Falzon jghidilna kif naraw u naghrfu l-ghasafar



Victor Falzon



il-pispisella tad-dabra

dunlin

Calidris alpina

Ghandek kemm ghandek sigar, m'intix ha tarah fil-ġnien dan l-ghasfur! Għaliex? Għax l-ghasafar mhux kollha jfittxu l-ġonna. Il-pispisella tad-dabra, per eżempju, tgħix hajjitha kważi kollha f'xatt il-baħar. Mhux għax thobb tgħum u tixxemmex imma għax hemm issib l-ikel tagħha: dud u hniex irqaq li jgħixu midfunin fit-tajn u r-ramel imxarrab.

Il-pispisella tad-dabra hija għasfur żgħir b'munqar twil, għodda perfetta biex ittella' d-dud mit-tajn. Fis-sajf ma' żaqqa jkollha tebgha sewda kwadra (bħal Teletubby!), imma fix-xitwa tkun żaqqa bajda u daharha griż. Biex taraha mur f'postijiet bħas-Salina, ir-riserva ta' l-Għadira, kultant f'xi xtut kwieti.

(Ghasafar Madwarna p 22)

l-ghasfur tal-bejt

Spanish sparrow

Passer hispaniolensis

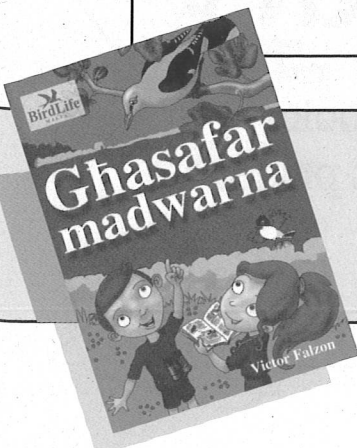
Lil dan kulhadd jafu, għax komuni, issibu kullimkien f'numri kbar, jgħix qalb in-nies u jbejjet fil-ventilaturi ta' djarna. U biex tgħaqqadha huwa wkoll storbjuż!

Imma billi l-ghasfur tal-bejt huwa komuni xorta waħda huwa sabiħ. Speċjalment fir-rebbiegħa u fis-sajf ikollu hafna iswed ma' sidru u fuq rasu jkollu qisha beritta kannella. Imma r-raġel biss ikun hekk; in-nisa jkunu griżi fil-kannella, b'żaqqhom abjad mitfi.

L-ghasfur tal-bejt sar daqshekk komuni għax tgħallem jgħix magħna u jiekol bis-serqa mill-hafna skart li narmu. Jekk tarma bird table fil-ġnien, l-ghasfur tal-bejt ha jkun wiehed mill-ghasafar li jinżlu jżuruhielek, u spiss ukoll iżarmawhielek mill-ikel!

(Ghasafar Madwarna p 47)

L-istampi t'hawn fuq mehudin mill-ktieb **Ghasafar Madwarna** (fil-ktieb qegħdin bil-kulur). Il-BirdLife harget dal-ktieb apposta għal min irid jibda l-berdwocing minn età żgħira. Fih tagħrif sempliċi fuq 100 ghasfur, u stampi bil-kulur minn qoxra sa qoxra. U jiswa **Lm2.05** (€4.78) biss! Jekk għad m'għandekx... x'qed tistenna? Ċemplilna fuq 21347644/5 u ordna wiehed.



Sigra u Very Good!

Desirée Falzon

Jekk bhali qrajt il-kotba ta' Harry Potter żgur għaraftha din l-istampa! Dik hija l-qoxra ta' wara ta' l-aħħar ktieb. Imma mhux fuq Harry ħa nitkellmu llum. Ħa nitkellmu tikka fuq dak is-simbolu żgħir li dawwartulkom b'cirku u kabbartulkom fuq il-lemin. X'inhu dak is-simbolu?



Dak is-simbolu qed jgħidilna xi haġa fuq il-karta li użaw biex jistampaw dan il-ktieb. L-ittri FSC jfissru Forest Stewardship Council. L-FSC hija għaqda li vvvintat sistema biex tipproteġi l-foresti. Kif?

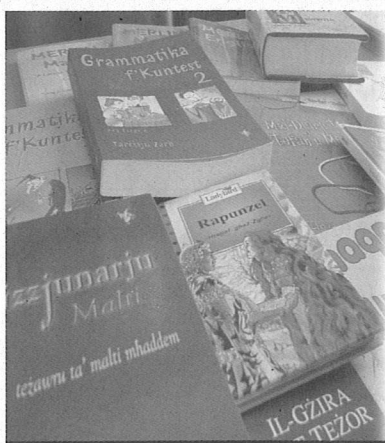
Fl-1993 ingħaqdu flimkien grupp ta' nies li ma felhux iktar jaraw foresti tropikali u forest antiki jkomplu jinqerdu għall-injam tagħhom. B'dew imexxu l-idea li jekk irridu njam għall-karti jew għall-għamara, irridu npattu għas-sigra li naqtgħu billi nkabbru foresti godda. B'hekk l-injam nibdew niħdu minnhom mhux nibqgħu neqirdu l-foresti antiki. L-FSC għamlu regoli fuq kif tkabbar u tieħu ħsieb foresti meta tkun trid taqta' njam minnhom. Holqu wkoll dal-logo li juri sigra b'*very good* magħquda magħha. Ħafna kumpaniji xtaqu jghinu lill-ambjent u bdew jużaw injam (jew prodotti mill-injam) li ġej minn foresti mkabbrin skond ir-regoli ta' l-FSC. Dawn il-kumpaniji ingħataw permess jistampaw il-logo ta' l-FSC fuq il-prodotti tagħhom.

U ahna kif nistgħu ngħinu? Faċli: nużaw prodott li għandhom it-timbru tal-FSC. Per eżempju ftiġ hekk nibdew naħsbu għall-iskola. Meta nixtru karti, file paper, pitazzi, kartolini eċċ, niċċekkjaw jekk hemmx il-logo ta' l-FSC - u nixtru lilhom!

Desirée Falzon



Il-Huttafa nistampaw fuq karta riċiklata, u kif tafu l-karta riċiklata ma tiġix mill-foresti, imma minn karta użata.



merlinlibrary

the name in publishing and bookselling since 1964

An unbelievable range of books
to suit all tastes at the best prices

merlinlibrary

Mountbatten Str. Blata l-Bajda, HMR 08

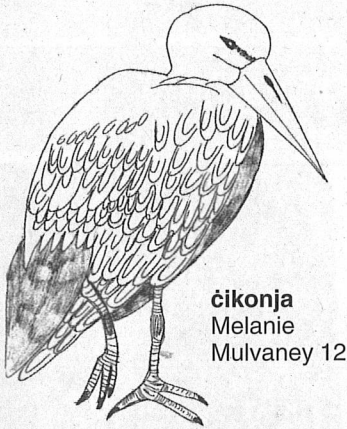
T: 21 234438

21 221205

F: 21 221135

www.merlinlibrary.com
mail@merlinlibrary.com

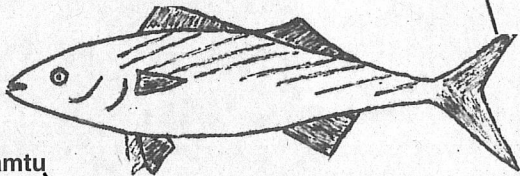
Ibaghtulna **tpinġijiet** jew **ritratti** naturali taghkom halli ngjubhom fil-GALLERIJA.



ċikonja
Melanie
Mulvaney 12

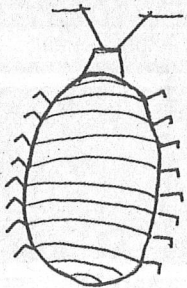


barbaġann
Gabriel
Micallef 10

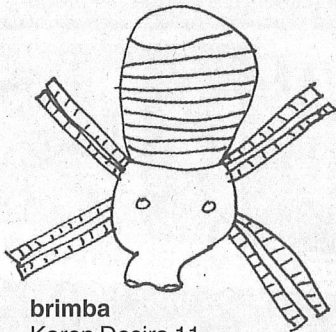


plamtu
Ryan Vassallo 9

gallerija

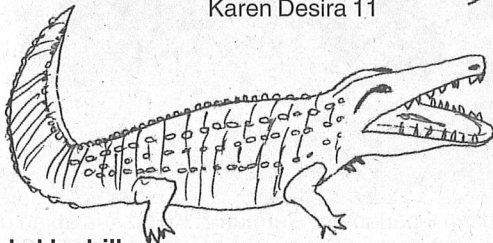


ħanżir l-art
Naomi Mamo 9

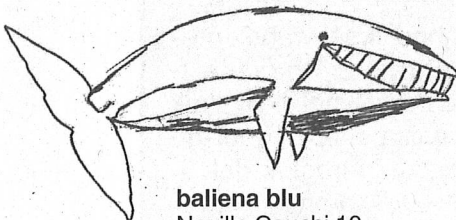


brimba
Karen Desira 11

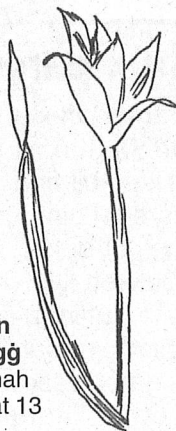
gallerija



kukkudrill
Pamela Bezzina 11

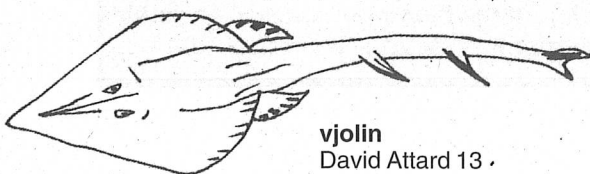


baliena blu
Neville Cauchi 10



tulipan selvaġġ
Chaanah
Muscat 13

gallerija



vjolin
David Attard 13

Bl-Għeruq u x-Xniexel

Harsa lejn is-siġar Maltin

id-difla *Oleander Nerium oleander*



Desirée Falzon

Siġra li naraw spiss f'pajjiżna hija d-difla, pjanta oħra Mediterranja u Maltija. Fin-natura, id-difla (jghidulha wkoll oljandru, siġra tal-wirdien u siġret il-ġarab) tikber mal-ġnub tax-xmajjar, u tikber ukoll fil-qiegh ta' widien li jinxfu fis-sajf.

L-ghamla naturali tad-difla hija arbuxxell. F'Malta hija rarissima fis-salvaġġ u x'aktarx li s-siġar oriġinali kienu nqerdu għal kollox mill-widien. Imma b'xorti tajba d-difla tithawwel hafna fil-ġonna u mal-ġnub tat-toroq, u minn hemm harbet u f'xi widien reggħet qed tikber, per eżempju f'Wied Għollieqa, Wied Harq Hamiem u f'Wied Sara (Għawdex).

Id-difla tintuża spiss bħala heġġ folt, imma spiss ukoll tinżabar fuq żokk wiehed u tithalla tikber f'siġra ta' 3-4m. L-isbah dehra tad-difla hija fis-sajf (Mejju-Awwissu) meta timtela ward kbir rosa jew abjad. Dawn huma l-ilwien naturali tagħha, imma hemm varjetajiet homor, orangjo u anke sofor. Il-weraq twil xi 15cm, aħdar skur u dejjaq forma ta' lanza. Wara li l-ward jiddakkar jikber miżwet twil kannella li meta jsir jinqasam minn tulu u minnu tohroġ iż-żerriegħa. Kull żerriegħa jkollha troffa xagħar biex jaqbadha r-riħ u b'hekk tinxtered.

Id-difla mimlija vantaġġi: tiflah għan-nixfa tas-sajf, għat-niġġis tat-traffiku u għar-raxx tal-baħar. Tajba bħala lqugh għar-riħ u lqugh kontra n-nar. Tikber malajr, thaddar is-sena kollha, tinfexx fil-fjuri fl-iktar staġun diffiċli, tikber f'kull tip ta' hamrija, u faċli titkattar (biż-żerriegħa jew bil-biċċa).

Għal haġa waħda trid toqogħdilha attent: kull parti minn dis-siġra hija velenuża hafna, kemm għan-nies kif ukoll għall-bhejjem. Il-velenu tagħha jaffettwa l-qalb u jista' joqtol, u l-ħalib tagħha jirrita l-ġilda. B'xorti tajba l-ħalib tagħha huwa morr hafna. Lanqas m'għandna nużaw zkk tad-difla biex insajru l-ikel (bħal f'barbikju) u rridu nevitaw ukoll li nibilghu d-duhhan tagħha.



Desirée Falzon

Charles F Grech
Masġar



Falko tmur Berlin!

Mit-22 sas-27 Ġunju 2007, tliet membri tal-Falko (Simon Sultana, Esther Schembri u jien), flimkien ma' membru mill-FOE Malta irrapprezentajna lil Malta f'konferenza li saret f'Berlin (Ġermanja). It-tema kienet it-tibdil fil-klima. B'kollox konna 150 partecipant minn hafna pajjiżi fl-Ewropa.

Il-konferenza organizzatha l-Youth Alliance for Future Energy, u l-ghanijiet kienu

- biex jinholqu strateġiji halli nikkumbattu t-tibdil fil-klima
- biex jinholq abbozz ta' dikjarazzjonijiet
- biex jġu pjanati proġetti madwar l-Ewropa biex jitnaqqas it-tniġġis fl-arja.

Il-konferenza kienet tikkonsisti f'diversi laqgħat ta' gruppi, diskussjonijiet u anke dimostrazzjoni quddiem il-parlament ta' Berlin! Waqt id-dimostrazzjoni, il-partecipanti firxu bener bil-kitba **KNOCK OUT CLIMATE CHANGE** bil-lingwi kollha Ewropej (inkluż bil-Malti). Bl-atmosfera li nholqot għidna l-interess ta' hafna nies mit-triq. Xi partecipanti pprezentaw dikjarazzjoni lill-ministru ta' l-ambjent Sigma Gabriel. Il-ministru wiegħed li jipprezenta d-dokument fil-Kunsill ta' l-Ewropa.

Waqt l-avveniment il-grupp Malti nġhaqad ma' dak Taljan biex flimkien noholqu proġett fil-Mediterran u nsibu modi kif nippromwovu enerġija sostenibbli.

Matthew Borg Cardona



Kumitat FALKO

Stefan Azzopardi, Matthew Borg Cardona, Carl Camilleri, Simon Sultana, Justin Vassallo.



Simon jindirizza wahda mil-laqgħat waqt il-konferenza.



Ftit mill-partecipanti zghazagh waqt id-dimostrazzjoni.



Il-bener quddiem il-parlament Ġermaniż. Kellna ors abjad ukoll!

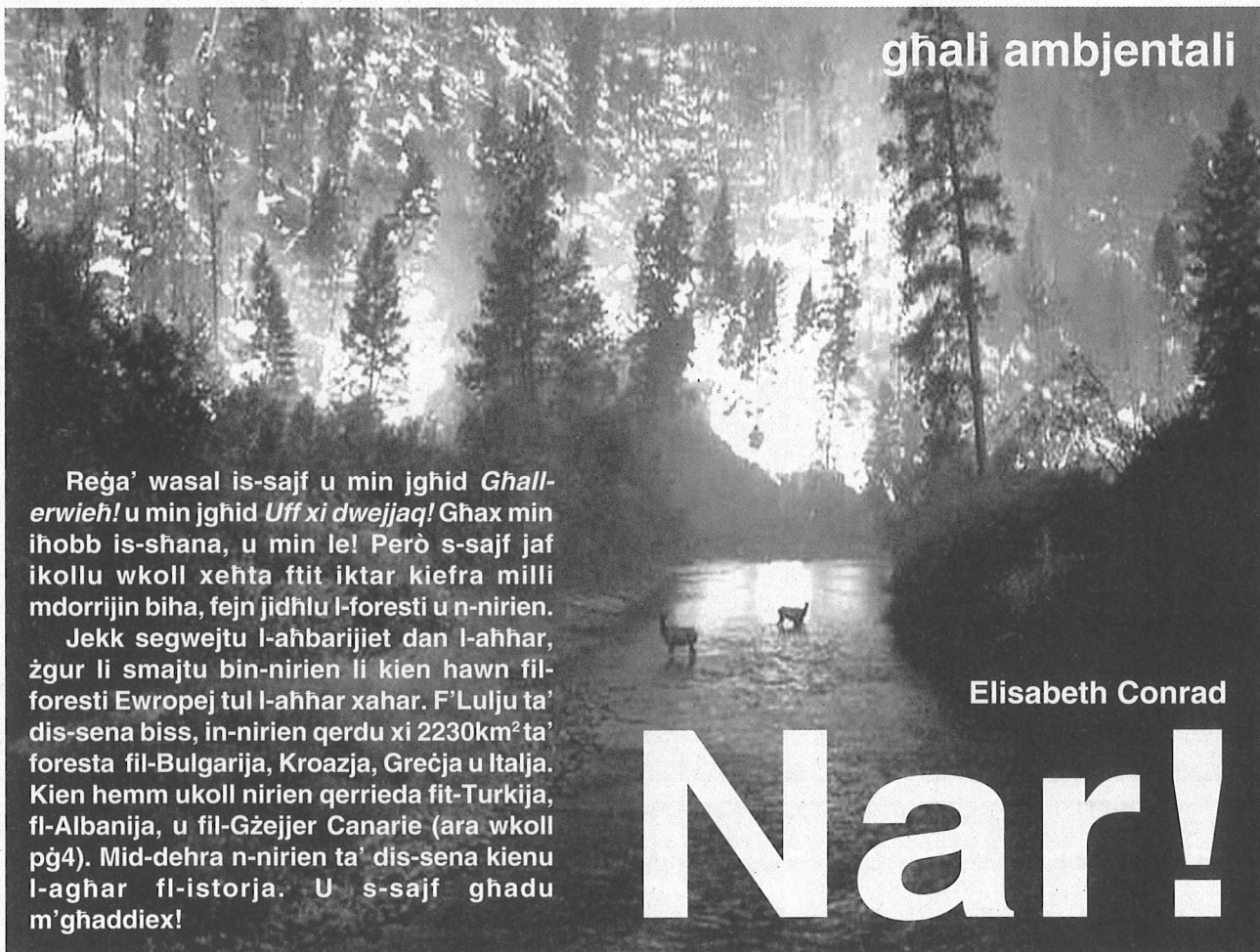


Alex Casha

Taqtgħux pankrazju please!

Fuq ir-ramel tax-xtut tagħna tikber wahda mill-isbaħ fjuri Maltin: il-pankrazju. Bhalissa l-pankrazju jkun bil-fjuri. F'dak ir-ramel jikwi, f'dik ix-xemx tisreġ, f'din-nixfa qalila, mikxuf għar-riħ u għar-raxx tal-baħar, u xorta johroġlok dak il-ġmiel ta' bukkett li jghidlek *Ejja xommi!* U jekk tkunu Ghajn Tuffieħa jew ir-Ramla l-Hamra jew it-Torri l-Abjad u ssibuh jikber, toqogħdux lura milli xxommuh għax tassew ifuh.

Imma OJJ! Taqtgħuhx ta! Hallu l-fjuri bi kwiethom mhux biss biex igawdihom haddiehor (inkluż l-insetti), imma biex il-pankrazju jkun jista' jagħmel iż-żerriegħa u jkompli jinfirex.



ghali ambjentali

Reġa' wasal is-sajf u min jghid *Ghall-erwieh!* u min jghid *Uff xi dwejjaq!* Ghax min iħobb is-shana, u min le! Però s-sajf jaf ikollu wkoll xeħta ftit iktar kiefra milli mdorrijin biha, fejn jidhlu l-foresti u n-nirien.

Jekk segwejtu l-aħbarijiet dan l-aħħar, żgur li smajtu bin-nirien li kien hawn fil-foresti Ewropej tul l-aħħar xahar. F'Lulju ta' dis-sena biss, in-nirien qerdu xi 2230km² ta' foresta fil-Bulgarija, Kroazja, Greċja u Italja. Kien hemm ukoll nirien qerrieda fit-Turkija, fl-Albanija, u fil-Gżejjer Canarie (ara wkoll pġ4). Mid-dehra n-nirien ta' dis-sena kienu l-aġħar fl-istorja. U s-sajf għadu m'għaddiex!

Elisabeth Conrad

Nar!

Forsi tarawha stramba din, imma n-nar huwa naturali f'xi tipi ta' foresti. Xi foresti anzi jiddependu min-nar biex ċerti siġar jirriġeneraw. Per eżempju hemm żerriegħa li ma tinbitx jekk ma tinħaraqx! Allura n-nar meta jsir problema?

In-nirien isiru problema meta jseħħu f'foresti fejn mhux soltu jsiru, jew jekk ikunu qawwijin jew spissi wisq. L-ikbar problema hija meta n-nirien jinfixxu fuq meded kbar.

tort

Il-bniedem għandu ftit tort meta jiġri dan. L-ewwelnett it-tibdil fil-klima qed jibda jagħmel tiegħu. Iktar ma tkun shana u nixfa, iktar se jkun hemm nirien. U dan it-tibdil diġà qed jinhass sew f'xi postijiet, u fil-fatt qed jiżdienu n-nirien.

imġiba

Kultant tkun l-imġiba diretta tal-bniedem li tikkawża l-inċendji, hafna drabi bi traskuraġni jew vandalizmu. F'pajjiżi speċjalment fejn hemm problemi ekonomiċi u soċjali, in-nies spiss jaharqu l-foresti apposta, halli mbagħad jużaw l-art għall-biedja.

iz-żejjed żejjed!

Ironikament, il-bniedem kultant jikkaġuna n-nirien proprju ghax joqgħod attent iż-żejjed biex ma jhallix nar jaqbad! X'jiġifieri?!

Meta n-nirien isehħu b'mod naturali u regolari jinħaraq ċertu ammont ta' materjal niexef bħal zkuk, friegħi u weraq mejtin. Dan normali. Imma meta l-bniedem ma jhallix dawn in-nirien naturali jaqbd, il-materjal niexef jibda jingema' ż-zejjed. Meta mbagħad il-foresta taqbad, l-inċendju jkun enormi ghax in-nar isib hafna materjal x'jahraq. Nar bħal dan jaf jeqred foresta għal kollox.

Dan ġara f'partijiet minn Yellowstone National Park (USA) xi snin ilu ghax ir-rejnġers kienu jiftu kull xrara nar li jaraw - fi kliem ieħor kienu jagħmlu xogħolhom sew wisq! Meta fl-aħħar qabad in-nar, halla herba shiha.

Illum xi foresti jimmaniġġjawhom billi jhalluhom jinħarqu kull tant żmien, xi drabi r-rejnġers stess iqabbdu nirien żgħar apposta, biex jevitaw inċendji kbar.

impatti

Apparti l-qerda diretta tas-siġar, u l-flora u fauna li jisfaw vittmi tan-nirien, l-impatt ta' inċendju forestali jkompli anke wara li jieqaf in-nar. Dan għaliex l-ispeċi li mbagħad 'jikkolonizzaw l-art maħruqa x'aktarx ikunu differenti minn dawk li kien hemm qabel. Din tibdel l-ekoloġija ta' post.

In-nirien iħallu wkoll effett fuq l-ilma u fuq il-ħamrija. U d-duħħan u t-trabijiet jaffettwaw ukoll saħħitna, speċjalment min ikollu problemi bin-nifs, bħall-affann.

Se jżidu!

Għalhekk das-sajf, meta tgergru bis-shana, ftakru li l-bidla fil-klima mhix biss kwistjoni ta' Uff xi shana! L-impatti fuq in-natura diġà bdew u qegħdin narawhom. U se jkomplu jżidu.



'jikkolonizzaw: animal jew pjanti ġodda li jibdwew jikbru jew jiġu jghixu f'post ġdid.

Nilagħbu tikka

Janet u Amy Gerardi

Ibdel in-numri f'ittri u tifforma hafna ismijiet ta' pjanti Maltin. Kull numru jaqbel ma' ittra waħda, u kull numru li taqtgħu tistgħu timlew il-kaxxa t'isfel u din tghinkom timlew il-bqija tat-taħbila. Biex ngħinukom tibdew tajniekom tlieta minnhom.



Jekk tehel tista' tfittef fit-taqsimat tal-flora tal-ktieb *WildLife of the Maltese Islands*. Jekk għandek il-verżjoni Maltija *Flora u Fawna ta' Malta*, tant u tant ahjar għax tista' tmur mill-ewwel fl-indiċi.

	15	23	16	1	26	6	8	13	6	16	21	6	7	7	
5						16		20							
1	8	24	16	1	25	6		4	12	3	10	20	16	16	6
22						15		26							
8	1	7	20	4		20		3	6	4	6	16	1	8	6
20						3		20							
15	17	1	20	17		8		21	20	3	12	8	1	10	6
1						23		1							
16	20	16	16	23	9			21	1	22	6	16	11	6	
19						2		6					6		19
6						6		7	20	3	6	8	11	23	
18	23	3	3	1	20	2		4				11		22	
6						12		12	3	10	1	22	6		6
3	1	18	6	8		14		9							
						14		15	20	8	24	18	23	22	

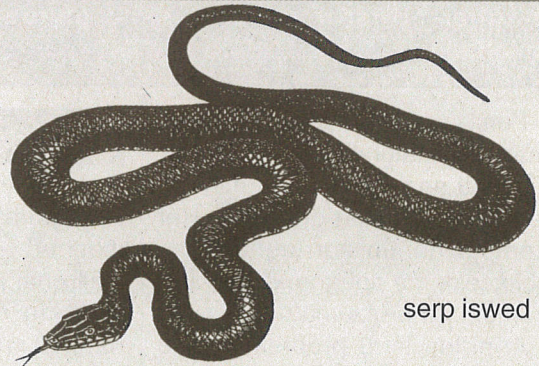
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
I				W								
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
								D				



Għal kull membru li ddaħħal fil-Klabb inti tiegħu

- 3 pitazzi tal-BirdLife
- stiker bil-kulur

Hajjar lil shabek u lil hutek jidhlu fi Klabb Huttaf...
Tihom kopja ta' dil-formola biex jimlewha...
Imla isfel nett id-dettalji tiegħek stess...
Ibghat kollox lil BirdLife Malta,
flimkien mat-Lm3 (€6.99) tal-membri l-ġdid.



serp iswed

Tqattax il-magazin - aghmel kopja!

Dettalji tal-membri l-ġdid/a

isem u kunjom _____

indirizz _____

postcode _____

data tat-twelid _____ telefon _____ imejl _____

Skola _____

Dettalji tiegħek stess

isem u kunjom _____

indirizz _____

postcode _____

membership number _____ telefon _____ imejl _____

Skola _____

Ibghat kollox lil BirdLife Malta 57/28 Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex XBX 1120
Tibghatx flus bil-posta, imma ċekk (pagabbli lil BirdLife Malta) jew inkella 38 bolla tat-8ċ (jekk self-adhesive ahjar!).

Kienet lejla magika...

Harga Klabb Huttaf 7 Lulju 2007



Kathleen Mamo



Lanċa... waħda minn tnejn!

Denis Cacchia



Ċiefa... waħda minn elfejn!

Matthew Borg Cardona

Kienet esperjenza vera sabiha. Temp perfett, baħar kalm, ftit shab u ż-żiffa tal-baħar.

Konna grupp kbir hafna, imlejna żewġ laneċ, imma kif hrigna miċ-Ċirkewwa l-baħar kellu effett li jikkalmak, u kulhadd qisu baxxa leħnu u qagħad jitpaxxa jħares lejn wiċċ il-baħar li kien donnu qed jiehu n-nifs bil-mod.

Qbiżna Kemmuna u qrobna lejn Ghawdex. Ġbidna lejn in-nofsinar tal-gżira u bdejna resqin lejn l-irdum gholi, sabih u fl-istess hin tal-waħx, il-famuži sisien ta' Ta' Ċenċ.

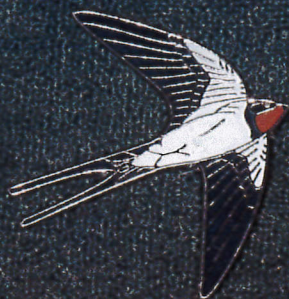
Aħna u resqin beda jidher iċ-ċief! L-ewwel rajna waħdiet, imbagħad bdew ġejjin qtaġja' shaħ, itiru madwarna jew joqoghdu f'wiċċ l-ilma, jistennew id-dlam biex jidhlu fil-bejtiet fl-irdum. Kulhadd issaħħar. Anke dawk minna li ilhom is-snin jaraw u jistudjaw iċ-ċief baqghu ċċassati.

Heqq ma ttihomx tort! Wara kollox, li tara elfejn ċiefa itiru qishom erwieħ skuri waqt li nieżla x-xemx minn wara shab mudlam... mhijjex esperjenza ta' kuljum!

Kathleen Mamo



1. Ghasfur tal-Bejt



2. Huttafa



3. Gardell



4. Qanfud



5. Nannakola



6. Russett Griż



7. Barbaġann



8. Malvizz Iswed



9. Pitirross



10. Lontra



11. Ta' San Martin



12. Ċirlewwa



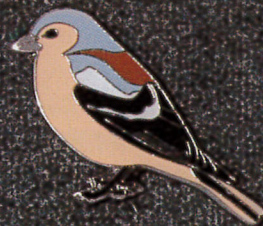
13. Spanjulett



14. Bomblu



15. Venewwa



16. Sponsun



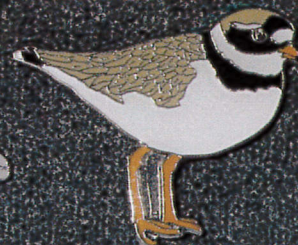
17. Agrett Abjad



18. Denfil



19. Mazzarell



20. Monakella

Pin badges ġodda! 20 disinn differenti! Ghasafar u annimali oħrajn! Kwalità prima! Lm1 (€2.33) 'i waħda!
Għall-bejgħ biss mingħand il-BirdLife. Aġiżlu kemm u liema tridu u ibagħtu ċekk lil
BirdLife Malta 57/28 Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex XBX1120.